

SUUNTO WING

دليل المستخدم

3	1. الاستخدام المقصود.....
4	2. السلامة.....
6	3. بدء الاستخدام.....
6	3.1. الأزرار.....
7	3.2. الميكروفون.....
7	3.3. الاتصال عبر البلوتوث.....
8	3.4. الاقتران.....
8	3.4.1. الاتصال قريب المدى (NFC).....
8	3.5. تطبيق Suunto.....
8	3.6. ارتداء سماعة الرأس.....
10	4. الميزات.....
10	4.1. وظيفة التحكم بحركات الرأس.....
10	4.2. مصابيح LED.....
11	4.3. وضع الصوت.....
11	4.4. الملاحظات الصوتية.....
12	4.5. الاتصال بجهازين.....
13	4.6. وضع تقليل زمن الانتقال.....
14	5. الإعدادات.....
14	5.1. المعلومات الخاصة بالجهاز.....
14	5.2. تحديثات البرنامج.....
14	5.3. إعادة تعيين سماعة الرأس.....
15	6. العناية والدعم.....
15	6.1. إرشادات التعامل.....
15	6.2. البطارية والشحن.....
16	6.3. التخلص من المنتج.....
17	7. المرجع.....
17	7.1. التوافق.....
17	7.2. شهادة المطابقة الأوروبية CE.....


1. الاستخدام المقصود


إنَّ سماعة الرأس Suunto Wing سماعة لاسلكية متوافقة مع تقنية Bluetooth®، وهي مصممة ومصنوعة خصيصًا للرياضات التي تُمارس في الأماكن المفتوحة. مع سماعة الرأس Suunto Wing، يمكنك الاستماع للموسيقى وإجراء المكالمات الهاتفية بشكل آمن ومريح خلال ممارسة التمرينات.


لا تستخدم السماعة في الحالات التي تتطلب انتباهًا خاصًا أو كاملاً. السماعة مخصصة للاستخدام الترفيهي فقط.

2. السلامة

أنواع احتياطات السلامة


 **تحذير** - تُستخدم هذه العلامة للإشارة إلى إجراء أو حالة قد تؤدي إلى الإصابة الخطيرة أو الوفاة.


 **تنبيه** - تُستخدم هذه العلامة للإشارة إلى إجراء أو حالة ستؤدي إلى إتلاف المنتج.


 **ملاحظة** - تُستخدم هذه العلامة للتأكيد على معلومات مهمة.


 **بقيش** - تُستخدم هذه العلامة للإشارة إلى نصائح إضافية عن كيفية استخدام ميزات الجهاز ووظائفه.


احتياطات السلامة


 **تحذير** أبعد كابل USB عن الأجهزة الطبية مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب، وكذلك البطاقات المفاتيحية وبطاقات الائتمان وما يماثلها. يتضمن موصّل الجهاز في كابل USB مغناطيسًا قويًا قد يتداخل مع تشغيل الأجهزة الطبية أو غيرها من الأجهزة والعناصر الإلكترونية التي تُخزّن عليها البيانات مغناطيسيًا.


 **تحذير** قد تنشأ ردود فعل تحسسية أو تهيجات للجلد نتيجة الملامسة بين المنتج والجلد، على الرغم من توافق منتجاتنا مع المعايير الصناعية. عند حدوث ذلك، يجب إيقاف استخدام المنتج على الفور واستشارة الطبيب.


 **تحذير** استشير الطبيب دائمًا قبل بدء برنامج التمرينات. فقد يؤدي الإجهاد إلى حدوث إصابة خطيرة.


 **تحذير** إنَّ الغرض من منتجات Suunto وخدماتها هو الاستخدام الترفيهي فقط، وهي ليست لأي أغراض طبية.


 **تحذير** لا تحل مصابيح LED الموجودة على جانب المنتج محل أي معدات حماية أو إنقاذ احترافية. تأكد دائمًا من استخدامك معدات السلامة الملائمة لنشاطك الخاص.


 **تحذير** قد يؤثر ارتداء سماعة الرأس في قدرتك على سماع البيئة المحيطة. استخدم سماعة الرأس بشكل مسؤول وأعطِ الأولوية للسلامة.


 **تحذير** قبل الشحن، تأكد من عدم وجود أي بقايا سوائل على منفذ شحن سماعة الرأس. هذا لأن وجود السوائل على منفذ الشحن يؤدي إلى تلف الدائرة الكهربائية لسماعة الرأس.


 **تحذير** لا تستخدم السماعة خلال العواصف الرعدية. هذا لأن العواصف الرعدية يمكن أن تتسبب في تشغيل السماعة بشكل غير طبيعي وزيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.


 **تحذير** حتى لو كانت سماعة الرأس مقاومة للماء، لا تشحنها وهي مبلّلة. هذا لأن شحن سماعة الرأس وهي مبلّلة يمكن أن يؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. تأكد من أن كابل الشحن وسماعة الرأس جافان قبل شحن السماعة.


 **تنبيه** لا تستخدم إلا كابل الشحن والشاحن المتتقل المُرفقين عند شحن سماعة الرأس Suunto Wing.


 **تنبيه** لا تضع أي مواد مذيبة على المنتج؛ لأنها قد تُتلف السطح.

 **تنبيه** لا ترش طارد الحشرات على المنتج، لأنه قد يتلف السطح.

 **تنبيه** لا تطرق على المنتج أو تسقطه، لأن ذلك قد يُتلفه.

 **ملاحظة** لا تتخلص من المنتج في النفايات المنزلية، بل تعامل معه كنفايات إلكترونية للحفاظ على البيئة.

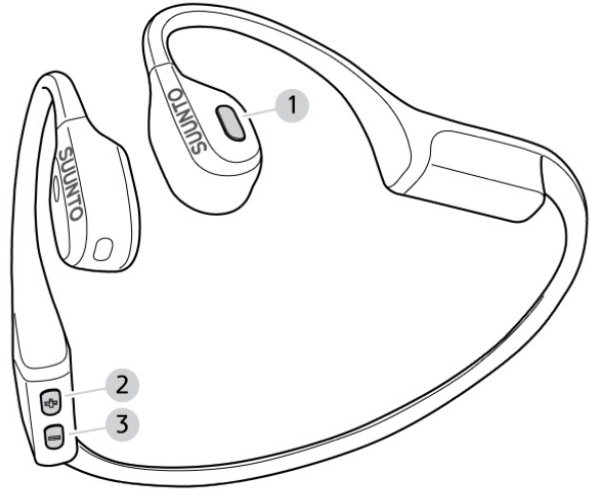
 **ملاحظة** التزم دائماً بالقوانين واللوائح المحلية عند استخدام المنتج خارج المنزل وبين الأشخاص.

 **ملاحظة** تأكد من أنك تفهم جيداً كيفية استخدام سماعة الرأس والقيود الخاصة بها من خلال قراءة كل المستندات المطبوعة ودليل المستخدم المتوفر عبر الإنترنت. وتذكر دائماً أنك تتحمل مسؤولية سلامتك.

3. بدء الاستخدام

3.1. الأزرار

توجد ثلاثة أزرار في سماعة الرأس Suunto Wing يمكنك استخدامها للتبديل بين الأغاني وضبط مستوى الصوت والرد على المكالمات أو إنهاؤها.



1. زر الوظائف المتعددة

2. زر [+] والطاقة

3. زر [-]

تشغيل/إيقاف تشغيل الجهاز

- اضغط باستمرار على زر [+] مدة 3 ثوانٍ لتشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله

الاستماع لمقاطع الصوت

- اضغط على زر الوظائف المتعددة مرة واحدة لبدء تشغيل مقطع الصوت أو إيقاف تشغيله
- اضغط على زر الوظائف المتعددة مرتين للانتقال إلى مقطع الصوت التالي
- اضغط على زر الوظائف المتعددة ثلاث مرات للرجوع إلى مقطع الصوت السابق
- اضغط على زر [+] لرفع مستوى الصوت
- اضغط على زر [-] لخفض مستوى الصوت
- اضغط باستمرار على زر الوظائف المتعددة وزر [+] معًا مدة 3 ثوانٍ لتبديل وضع الصوت

إجراء مكالمات هاتفية

- اضغط على زر الوظائف المتعددة مرة واحدة للرد على المكالمات أو إنهاؤها
- اضغط على زر [+] لرفع مستوى الصوت
- اضغط على زر [-] لخفض مستوى الصوت

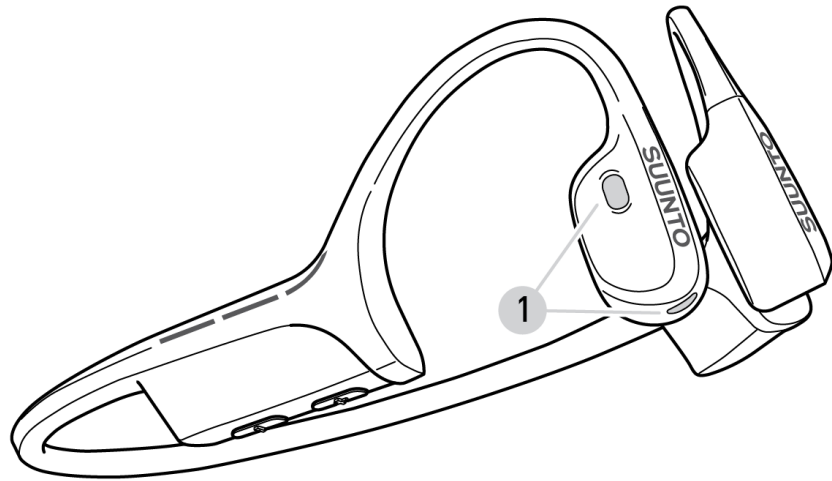
ضبط الإعدادات خلال تشغيل الجهاز

- اضغط باستمرار على زر [-] مدة 3 ثوانٍ لتشغيل مصابيح LED
- اضغط باستمرار على زر [-] مرة أخرى مدة 3 ثوانٍ للتبديل بين أوضاع الإضاءة المختلفة
- اضغط باستمرار على زر الوظائف المتعددة وزر [-] معاً مدة 3 ثوانٍ لتمكين وظيفة التحكم بحركات الرأس
- اضغط باستمرار على زرّي [+] و [-] معاً مدة 3 ثوانٍ للدخول إلى وضع الاقتران
- في وضع الاقتران، اضغط باستمرار على زر الوظائف المتعددة وزر [+] معاً مدة 3 ثوانٍ لتمكين وظيفة الاتصال بجهازين

3.2. الميكروفون

تأتي سماعة الرأس Suunto Wing بميكروفون مزدوج وتقنية تقليل الضوضاء لمكالمات واضحة الصوت (cVc). وتضمن هاتان الميزتان جودة الصوت الواضح للمكالمات الهاتفية حتى في الأجواء الصاخبة أو العاصفة.

تجد الميكروفونين في الجانب الأيمن لسماعة الرأس:



1. الميكروفون المزدوج

⚠ **تنبيه** لا تغسل فتحتي الميكروفون بالماء أو السوائل المتطايرة مباشرة؛ لأن هذا قد يؤثر في أداء الميكروفون.

3.3. الاتصال عبر البلوتوث

تتصل سماعة الرأس Suunto Wing بالأجهزة المتوافقة عبر البلوتوث. ويمكنك إقران المنتج بأي أجهزة بلوتوث تدعم تشغيل الصوت، مثل الهواتف الجواله والساعات الذكية وأجهزة الكمبيوتر اللوحية وغيرها. لمعرفة معلومات عن كيفية إقران سماعة الرأس بجهاز متوافق، راجع 3.4. الاقتران.

يمكنك توصيل سماعة الرأس بجهاز بلوتوث في الوقت نفسه. راجع 4.5. الاتصال بجهازين.

إذا أردت قطع الاتصال بين سماعة الرأس والجهاز المتوافق، فيمكنك فعل ذلك من إعدادات البلوتوث في الجهاز المقترن. ولديك خياران. لإبقاء سماعة الرأس في قائمة اتصالات البلوتوث للجهاز المقترن وضمان سرعة إعادة توصيلها، ما عليك سوى قطع الاتصال بين الجهازين. وإذا أردت إزالة سماعة الرأس نهائيًا من قائمة اتصالات البلوتوث في الجهاز المقترن، فاحذفها من هذه القائمة. وفي هذه الحالة، إذا أردت استخدام سماعة الرأس وجهاز البلوتوث مرة أخرى، فعليك إجراء عملية الاقتران من البداية.

📌 **ملاحظة** إذا أصبحت خارج نطاق اتصال البلوتوث مدة 3 دقائق خلال ارتداء سماعة الرأس Suunto Wing، فسينقطع الاتصال بين السماعة والجهاز المقترن.

عندما ينقطع اتصال البلوتوث بين سماعة الرأس والجهاز المتوافق، تدخل سماعة الرأس Suunto Wing في وضع الاستعداد تلقائيًا لتوفير الطاقة. وعندما تكون سماعة الرأس في وضع الاستعداد، اضغط على أي زر لإعادة التوصيل بجهاز البلوتوث بسرعة.

3.4. الاقتتران

قبل استخدام سماعة الرأس Suunto Wing للمرة الأولى، تحتاج إلى إقرانها بجهاز متوافق معها.

إذا لم تكن سماعة الرأس Suunto Wing قيد التشغيل، فاتبِ الخطوات الآتية:

1. اضغط باستمرار على زر [+] . وبعد 3 ثوانٍ، سيتم تشغيل سماعة الرأس Suunto Wing. لا تحرّر الزر.
 2. اضغط باستمرار على زر [+] مدة ثانيتين أخريين للدخول إلى وضع الاقتتران. وعندما تبدأ مصابيح LED بالوميض، تكون السماعة جاهزة للاقتتران.
 3. تأكد من تمكين البلوتوث على الجهاز الذي تريد إقران سماعة الرأس Suunto Wing به.
 4. ضمن إعدادات البلوتوث في الجهاز المتوافق، افتح قائمة الأجهزة القريبة.
 5. ابحث عن سماعة الرأس Suunto Wing في القائمة وقم بإقرانها بالجهاز.
- عند نجاح عملية الاقتتران، ستُصدر سماعة الرأس صوتًا وستطفئ مصابيح LED.

إذا كانت سماعة الرأس Suunto Wing قيد التشغيل بالفعل، فاتبِ الخطوات الآتية:

1. اضغط باستمرار على زرّي [+] و [-] معًا مدة 3 ثوانٍ للدخول إلى وضع الاقتتران. وعندما تبدأ مصابيح LED بالوميض، تكون السماعة جاهزة للاقتتران.
 2. تأكد من تمكين البلوتوث على الجهاز الذي تريد إقران سماعة الرأس Suunto Wing به.
 3. ضمن إعدادات البلوتوث في الجهاز المتوافق، افتح قائمة الأجهزة القريبة.
 4. ابحث عن سماعة الرأس Suunto Wing في القائمة وقم بإقرانها بالجهاز.
- عند نجاح عملية الاقتتران، ستُصدر سماعة الرأس صوتًا وستطفئ مصابيح LED.

3.4.1. الاتصال قريب المدى (NFC)

يمكن أن تقترب سماعة الرأس Suunto Wing بهاتف جوال متوافق باستخدام تقنية NFC.

عندما تكون سماعة الرأس قيد التشغيل، ضع الجانب الأيسر منها الذي يحمل شعار NFC بالقرب من جزء الهاتف حيث توجد رقاقة NFC. وستظهر رسالة منبثقة على الشاشة تعرض إقران الهاتف بسماعة الرأس Suunto Wing.

3.5. تطبيق Suunto

عند تثبيت تطبيق Suunto على الهاتف، يمكنك إثراء تجربتك لسماعة الرأس Suunto Wing بشكل أكبر. قم بإقران سماعة الرأس بتطبيق الهاتف الجوال لضبط وظيفة التحكم بحركات الرأس ووضع الصوت ووضع الإضاءة وغير ذلك.

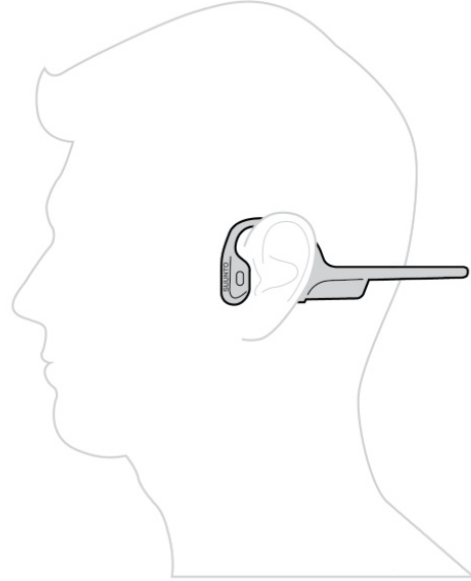
لضبط إعدادات سماع الرأس من تطبيق Suunto:

1. قم بإقران سماعة الرأس Suunto Wing بالجهاز الجوال المتوافق عبر البلوتوث. راجع 3.4. الاقتتران.
2. نزل تطبيق Suunto وثبته على الجهاز الجوال المتوافق من متجر iTunes App Store أو متجر Google Play أو متاجر التطبيقات الشائعة العديدة في الصين.
3. افتح تطبيق Suunto على الهاتف.
4. يتصل التطبيق بسماعة الرأس تلقائيًا.
5. انتقل إلى ملفك التعريفي في تطبيق Suunto وافتح قائمة سماعات الرأس لضبط إعدادات المنتج.

3.6. ارتداء سماعة الرأس

تعمل سماعة الرأس Suunto Wing بتقنية التوصيل العظمي وتتميز بتصميم الأذن المفتوحة، ما يتيح لك الاستماع لمقاطع الصوت مع سماع الأصوات المحيطة في الوقت نفسه خلال التمرينات.

للحصول على أفضل تجربة، ضع سماعة الرأس على الجزء الخلفي من رأسك، مع تثبيت الخطافين على أذنيك بحيث يستقر محوّل الطاقة الصوتية أمام أذنيك. وأبقى الجزء الخلفي من سماعة الرأس موازيًا للأرض.




سواء أكنتم تتمرّن في الصالة الرياضية أم خارجًا على طرق وعرة، تظل سماعة الرأس ثابتة على رأسك. وبفضل وزنها الخفيف وتصميم الأذن المفتوحة، تكون سماعة الرأس مريحة في الاستخدام لساعات عديدة. ويمكنك ارتداء سماعة الرأس Suunto Wing مع خوذة الدراجة أو القبعة أو حتى تحت القبعة الصوفية.

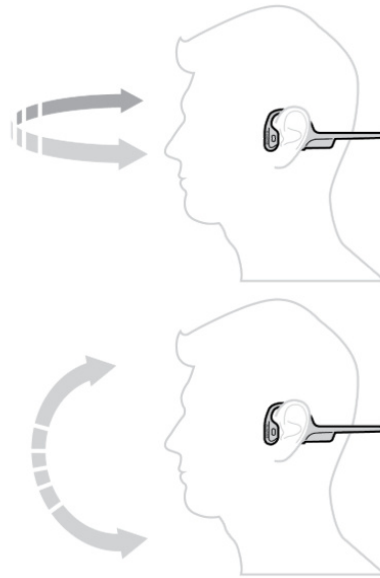
ملاحظة للحصول على تجربة سمعية أفضل في الأجواء الصاخبة، تحتوي علبة سماعة الرأس على زوج من سدادات الأذن.

4. الميزات


4.1. وظيفة التحكم بحركات الرأس


إنَّ وظيفة التحكم بحركات الرأس مخصصة للتشغيل السهل من دون استخدام اليدين. فمن خلال تحريك الرأس إلى أعلى وأسفل، ويميئًا ويسارًا، يمكنك التبديل بين مقاطع الصوت والرد على المكالمات الهاتفية أو رفضها. لاستخدام وظيفة التحكم بحركات الرأس، يجب أن تقوم بتفعيلها. ويمكنك تفعيلها من تطبيق Suunto أو من خلال الضغط المستمر على زر الوظائف المتعددة وزر [-] معًا مدة 3 ثوانٍ. بعد تفعيل وظيفة التحكم بحركات الرأس، يمكنك التحكم في تشغيل مقاطع الصوت والمكالمات الهاتفية من دون الضغط على أي زر. خلال الاستماع للموسيقى، هُزَّ رأسك مرتين للانتقال إلى مقطع الصوت التالي. وعندما تكون هناك مكالمات واردة خلال ارتداء سماعة الرأس، أومئ برأسك مرتين للرد على المكالمات أو هُزَّ رأسك مرتين لرفضها.


 **ملاحظة** تأكد من تحريك رأسك بزاوية واسعة بشكل كافٍ وإكمال الحركات خلال ثانية واحدة.



استرح مدة 5 ثوانٍ على الأقل بين عمليات التشغيل المختلفة.

 **ملاحظة** إذا كنت تستخدم وظيفة التحكم بحركات الرأس خلال ممارسة التمارين، فقد تتسبب في تشغيل غير مقصود. نوصي بأن تتعرف على سلوك وظيفة التحكم بحركات الرأس لتحديد مدى ملاءمتها لأنشطتك الخاصة.

 **ملاحظة** تزيد وظيفة التحكم بحركات الرأس استهلاك بطارية سماعة الرأس، وعند تشغيلها، تقلل عمر البطارية بنسبة 15% تقريبًا.

 **تحذير** إنَّ وظيفة التحكم بحركات الرأس هي وظيفة تشغيل إضافية فقط. أعط الأولوية للسلامة عند استخدام هذه الوظيفة. ولا تعتمد على وظيفة التحكم بحركات الرأس وحدها في الإجراءات المهمة التي تتطلب الانتباه الكامل والتحكم اليدوي.

4.2. مصابيح LED

إنَّ مصابيح LED مصممة لتعزيز رؤيتك خلال ممارسة الأنشطة الرياضية في الظروف المظلمة. بفضل مصابيح LED الحمراء الموجودة على جانبي سماعة الرأس Suunto Wing، يمكن لمن حولك الانتباه لك بسهولة أكبر.

يمكنك تشغيل مصابيح LED أو إيقاف تشغيلها، كما يمكنك الاختيار من بين أوضاع الإضاءة المختلفة: إضاءة ثابتة أو وميض بفواصل زمنية مختلفة. ويمكنك تشغيل مصابيح LED أو إيقاف تشغيلها والتبديل بين أوضاع الإضاءة من تطبيق Suunto أو من خلال الضغط مطولاً على زر [-].

⚠ تحذير لا تحل مصابيح LED محل أي معدات حماية أو إنقاذ احترافية. تأكد دائماً من استخدامك معدات السلامة الملائمة لنشاطك الخاص.

⚠ تحذير قد يتأثر مدى رؤية مصابيح LED بعوامل مختلفة، منها ظروف الطقس والإضاءة المحيطة وجودة الهواء وعوامل خارجية أخرى. انتبه دائماً لهذه العوامل قبل استخدام سماعة الرأس.

📌 ملاحظة تزيد مصابيح LED استهلاك بطارية سماعة الرأس، وعند تشغيلها، تقلل عمر البطارية بنسبة 50% تقريباً.

📌 ملاحظة توجد طبقة حماية تغطي مصابيح LED أضيفت لحماية المصابيح خلال عملية التصنيع. يرجى ملاحظة أن هذه الطبقة ستلاشى من على المنتج بمرور الوقت. وهذه الظاهرة طبيعية ولا تسبب أي تغيير في الجودة.

4.3. وضع الصوت

يمكنك الاختيار من بين أوضاع الصوت المختلفة عند ارتداء سماعة الرأس. توفر سماعة الرأس Suunto Wing وضع صوت عاديًا للاستخدام اليومي والتمرينات الخفيفة، ووضع صوت آخر للتمرينات في الأماكن المفتوحة والأجواء الصاخبة. وفي وضع الصوت المخصص للأماكن المفتوحة، يكون مستوى الصوت أعلى. حدّد الوضع الذي يوفر لك أفضل تجربة في كل حالة.

📌 ملاحظة قد تسمع ضوضاء في مستويات الصوت المرتفعة.

خلال الاستماع لمقطع صوت، يمكنك تبديل وضع الصوت عن طريق الضغط المستمر على زر الوظائف المتعددة وزر [+] معاً مدة 3 ثوانٍ. وإذا كان تطبيق Suunto مُنصبًا على الهاتف، فيمكنك كذلك تغيير وضع الصوت من التطبيق.

⚠ تحذير يمكن أن يؤدي استخدام سماعة الرأس عند مستويات صوت مرتفعة مدة طويلة إلى الإضرار بالسمع وتشوه الصوت.

⚠ تحذير قد يؤثر ارتداء سماعة الرأس في قدرتك على سماع البيئة المحيطة. استخدم سماعة الرأس بشكل مسؤول وأعطِ الأولوية للسلامة.

4.4. الملاحظات الصوتية

إذا كنت تملك إحدى ساعات Suunto التي تدعم الملاحظات الصوتية، فيمكنك تلقّي ملاحظات صوتية ذات معلومات قيّمة خلال التمرين. يمكن أن تساعدك الملاحظات على متابعة تقدمك وتعطيك مؤشرات مفيدة، بناءً على خيارات الملاحظات التي حددتها. تأتي الملاحظات الصوتية من الهاتف، لذا يجب أن تكون الساعة وسماعة الرأس مقترنتين بتطبيق Suunto.

لتفعيل الملاحظات الصوتية على الساعة قبل التمرين:

1. قبل بدء التمرين، مرر إلى أسفل وحدد **Voice feedback**.
2. قم بتشغيل **Voice feedback from app**.
3. مرر إلى أسفل وحدد الملاحظات الصوتية التي تريد تفعيلها من خلال الضغط على أزرار التبديل للتشغيل/إيقاف التشغيل.
4. تأكد من أن سماعة الرأس قيد التشغيل ومقترنة بتطبيق Suunto.
5. قم بالعودة وأبدأ ممارسة التمرين كالمعتاد.

سيرسل إليك الهاتف حينئذٍ الملاحظات الصوتية المتنوعة خلال ممارسة التمرين، وذلك بناءً على الملاحظات الصوتية التي قمت بتفعيلها.

لتفعيل الملاحظات الصوتية على الساعة خلال ممارسة التمرين:

1. اضغط على الزر العلوي لإيقاف التمرين مؤقتاً.
2. حدد **Options**.
3. مرر إلى أسفل وحدد **Voice feedback**.

4. قم بتشغيل **Voice feedback from app**.
5. مرر إلى أسفل وحدد الملحوظات الصوتية التي تريد تفعيلها من خلال الضغط على أزرار التبديل للتشغيل/إيقاف التشغيل.
6. تأكد من أن سماعة الرأس قيد التشغيل ومقترنة بتطبيق Suunto.
7. قم بالعودة وابدأ ممارسة التمرين كالمعتاد.

4.5. الاتصال بجهازين

يمكنك توصيل سماعة الرأس Suunto Wing بجهازين بلوتوث في الوقت نفسه. بفضل وظيفة الاتصال بجهازين، يمكنك التبديل إلى الهاتف والرد على المكالمات مع الاستماع للموسيقى في الوقت نفسه من جهاز الكمبيوتر. اتبع هذه الخطوات لإقران سماعة الرأس بجهازين:

عندما تكون سماعة الرأس قيد إيقاف التشغيل:

1. اضغط باستمرار على زر [+] مدة 5 ثوانٍ لتشغيل سماعة الرأس والدخول إلى وضع الاقتران.
2. بينما تومض مصابيح LED، اضغط باستمرار على زر الوظائف المتعددة وزر [+] معًا مدة 3 ثوانٍ لتمكين وظيفة الاتصال بجهازين. وستُصدر سماعة الرأس صوتًا عند تمكين الوظيفة.
3. من إعدادات البلوتوث في الجهاز المتوافق الأول، افتح قائمة الأجهزة القريبة.
4. ابحث عن سماعة الرأس Suunto Wing في القائمة وقم بإقرانها بالجهاز الأول.
5. اضغط باستمرار على زرّي [+] و [-] معًا مدة 3 ثوانٍ للدخول إلى وضع الاقتران مرة أخرى.
6. من إعدادات البلوتوث في الجهاز المتوافق الثاني، افتح قائمة الأجهزة القريبة.
7. ابحث عن سماعة الرأس Suunto Wing في القائمة وقم بإقرانها بالجهاز الثاني.
8. عند توصيل الجهاز الثاني، ينقطع اتصال الجهاز الأول بسماعة الرأس مؤقتًا. لإعادة توصيل الجهاز الأول، انتقل إلى إعدادات البلوتوث في الجهاز لتوصيله أو أعد تشغيل سماعة الرأس فحسب.


عندما تكون سماعة الرأس قيد التشغيل ومقترنة بجهاز بالفعل:

1. اضغط باستمرار على زرّي [+] و [-] معًا مدة 3 ثوانٍ للدخول إلى وضع الاقتران.
2. بينما تومض مصابيح LED، اضغط باستمرار على زر الوظائف المتعددة وزر [+] معًا مدة 3 ثوانٍ لتمكين وظيفة الاتصال بجهازين. وستُصدر سماعة الرأس صوتًا عند تمكين الوظيفة.
3. من إعدادات البلوتوث في الجهاز المتوافق الثاني، افتح قائمة الأجهزة القريبة.
4. ابحث عن سماعة الرأس Suunto Wing في القائمة وقم بإقرانها بالجهاز الثاني.
5. عند توصيل الجهاز الثاني، ينقطع اتصال الجهاز الأول بسماعة الرأس مؤقتًا. لإعادة توصيل الجهاز الأول، انتقل إلى إعدادات البلوتوث في الجهاز لتوصيله أو أعد تشغيل سماعة الرأس فحسب.

عندما تكون سماعة الرأس قيد التشغيل ومقترنة بجهاز بالفعل عبر تطبيق Suunto:


1. قم بتمكين وظيفة الاتصال بجهازين في تطبيق Suunto.
2. اضغط باستمرار على زرّي [+] و [-] معًا مدة 3 ثوانٍ للدخول إلى وضع الاقتران.
3. من إعدادات البلوتوث في الجهاز المتوافق الثاني، افتح قائمة الأجهزة القريبة.
4. ابحث عن سماعة الرأس Suunto Wing في القائمة وقم بإقرانها بالجهاز الثاني.
5. عند توصيل الجهاز الثاني، ينقطع اتصال الجهاز الأول بسماعة الرأس مؤقتًا. لإعادة توصيل الجهاز الأول، انتقل إلى إعدادات البلوتوث في الجهاز لتوصيله أو أعد تشغيل سماعة الرأس فحسب.


يمكنك الاطلاع على قائمة الأجهزة المتصلة في تطبيق Suunto.

 **ملاحظة** عندما تستخدم سماعة الرأس Suunto Wing مع جهازين مقترنين في الوقت نفسه، تحدد سماعة الرأس أولوية كل منهما حسب ترتيب المحتوى المُشغّل والمهام. وعادةً ما تكون الأولوية لمقطع الصوت المُشغّل الأول قبل الثاني، وتكون الأولوية للمكالمات الهاتفية قبل تشغيل مقاطع الصوت. لكن قد يختلف التشغيل الفعلي باختلاف العلامات التجارية والطُرُز المختلفة للأجهزة المتوافقة.

4.6. وضع تقليل زمن الانتقال

يعمل وضع تقليل زمن الانتقال على تقليل تأخر انتقال الصوت عند الاستماع لمقاطع الصوت أو مشاهدة مقاطع الفيديو خلال ارتداء سماعة الرأس Suunto Wing.

 **ملاحظة** لاستخدام وضع تقليل زمن الانتقال، يجب أن يدعم الجهاز المتوافق تشغيل الصوت عبر البلوتوث بتقنية **APTX Adaptive**. بعد إقران سماعة الرأس بالجهاز المتوافق، يَكل تنسيق الصوت إلى **APTX Adaptive** في صفحة إعدادات البلوتوث للجهاز المقترن. وفي بعض الأجهزة، تحتاج إلى تشغيل وضع تقليل زمن الانتقال بشكل منفصل.

 **ملاحظة** قد يختلف تأثير وضع تقليل زمن الانتقال بناءً على عوامل مثل طراز الجهاز المتوافق، وإصدار نظامه، والتطبيق الذي تستخدمه لتشغيل مقاطع الصوت، ونوع محتوى التشغيل.

5. الإعدادات

5.1. المعلومات الخاصة بالجهاز

يمكنك الاطلاع على المعلومات الخاصة بالجهاز، مثل إصدار برنامج سماعة الرأس في تطبيق Suunto.

5.2. تحديثات البرنامج


تضيف تحديثات البرنامج تحسينات مهمة إلى سماعة الرأس. لتحديث البرنامج، يجب أن تكون سماعة الرأس متصلة بتطبيق Suunto. ويلزم الاتصال بالإنترنت لتنزيل حزمة التحديث. ولتنشيط حزمة التحديث، يجب ألا يقل مستوى شحن بطارية سماعة الرأس عن 20%.

عندما يكون هناك تحديث متوفر، ستعرض لك نافذة منبثقة خيار التحديث بعد فتح تطبيق Suunto. أبق سماعة الرأس متصلة بالهاتف الجوال خلال عملية التحديث. وعند اكتمال التحديث، ستتم إعادة تشغيل سماعة الرأس.

يمكنك الاطلاع على إصدار برنامج سماعة الرأس ضمن إعدادات الجهاز في تطبيق Suunto.

5.3. إعادة تعيين سماعة الرأس

إذا أردت حذف كل الإعدادات من سماعة الرأس Suunto Wing، فيمكنك إعادة تعيين المنتج. خلال شحن سماعة الرأس Suunto Wing، اضغط باستمرار على زر الوظائف المتعددة مدة 5 ثوانٍ. وعندما تومض مصابيح LED الحمراء مرتين وتصدر سماعة الرأس صوتًا، تكون عملية إعادة التعيين قد نجحت.

 **ملاحظة** بعد إعادة التعيين، تُحذف سجلات الاقتران عبر البلوتوث من سماعة الرأس. عندما تريد استخدام سماعة الرأس مرة أخرى، يتعين عليك إجراء عملية الاقتران من البداية. راجع 3.4. الاقتران.

6. العناية والدعم

6.1. إرشادات التعامل

تعامل مع السماعة بحرص، لا تطرق عليها أو تسقطها. لا تخزن سماعة الرأس تحت أغراض ثقيلة لأن ذلك يمكن أن يشوه السماعة.

على الرغم من أن سماعة الرأس مقاومة للعرق والمطر، فلا تغمرها في الماء مدة طويلة. وعندما يكون سطح السماعة متسخًا، نظّفه بقطعة قماش جافة وناعمة. وانتبه للميكروفونين والأزرار وأسنان الشاحن على وجه الخصوص.

في الظروف العادية، لا تحتاج سماعة الرأس إلى صيانة.

استخدم ملحقات Suunto الأصلية فقط. ولا يشمل الضمان الضرر الناتج عن استخدام ملحقات غير أصلية.

6.2. البطارية والشحن

يعتمد أداء البطارية بعد شحنة واحدة على كيفية استخدامك سماعة الرأس وظروف الاستخدام. فدرجات الحرارة المنخفضة، على سبيل المثال، تقلل مدة الشحنة الواحدة. وعمومًا، تنخفض سعة البطاريات القابلة للشحن بمرور الوقت.

يكتمل شحن سماعة الرأس في ساعة واحدة، ويمكنك الاستماع للموسيقى مدة تصل إلى 10 ساعات بشحنة واحدة.

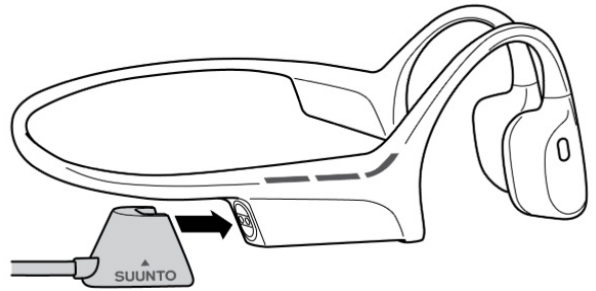
عندما ينخفض مستوى البطارية إلى أقل من 5%، تُصدر سماعة الرأس نغمة إنذار بانخفاض مستوى البطارية كل 5 دقائق، وتومض مصابيح LED الحمراء.

لمعرفة حالة بطارية سماعة الرأس، وصل السماعة بتطبيق Suunto. ويمكنك رؤية حالة البطارية في صفحة سماعة الرأس داخل التطبيق.

لشحن سماعة الرأس، يمكنك استخدام كابل USB أو الشاحن المتنقل المُرفَقين.

كابل USB

إنَّ كابل الشحن USB مُرفَق في علبة المنتج. لشحن سماعة الرأس باستخدام الكابل، وصل الطرف المغناطيسي للكابل بمنفذ الشحن في سماعة الرأس. إذا كانت سماعة الرأس قيد التشغيل، فسيتم إيقاف تشغيلها تلقائيًا عند بدء الشحن. وخلال شحن سماعة الرأس، تضيء مصابيح LED. وعند اكتمال شحن البطارية، تنطفئ مصابيح LED.



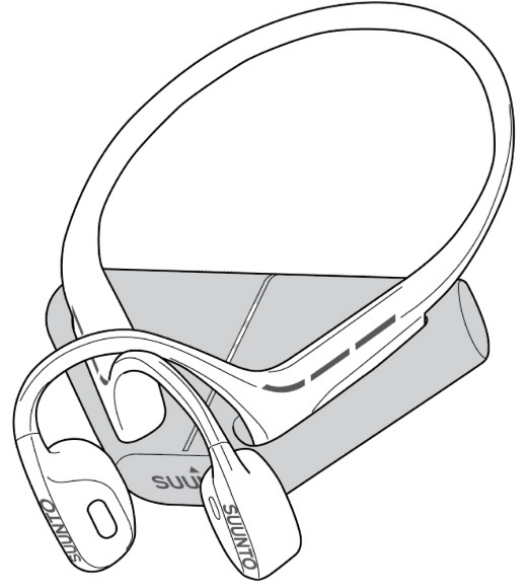
الشاحن المتنقل

لشحن سماعة الرأس خلال التنقل، تحتوي علبة المنتج على شاحن متنقل يوفر 20 ساعة إضافية من شحن البطارية.

قبل استخدام الشاحن المتنقل، يجب عليك شحنه باستخدام كابل USB من النوع C. (كابل USB من النوع C غير مُرفق في العلبة). لمعرفة حالة بطارية الشاحن المتنقل، اضغط على الزر الموجود في الجهة الأمامية. ستبدأ المصابيح بالوميض في الجزء العلوي للشاحن، ويمثل كل مصباح 25% من سعة البطارية.

لشحن سماعة الرأس Suunto Wing باستخدام الشاحن المتنقل، أدخل سماعة الرأس في الفتحتين الموجودتين في الجزء العلوي من الشاحن المتنقل. إذا كانت سماعة الرأس قيد التشغيل، فسيتم إيقاف تشغيلها تلقائيًا عند توصيلها بالشاحن المتنقل. عندما يبدأ الشحن، ستضيء مصابيح LED في سماعة الرأس وستومض المصابيح في الشاحن المتنقل مدة دقيقة واحدة. وعند اكتمال شحن البطارية، تنطفئ مصابيح LED في سماعة الرأس.

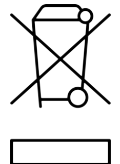
ملاحظة عند إدخال سماعة الرأس في الشاحن المتنقل، تأكد من أن منافذ الشحن متلامسة. يبدأ الشحن فقط عندما ترى مصابيح سماعة الرأس مضاءة ومصابيح الشاحن المتنقل وامضة. وإذا لم تكن ترى المصابيح مضاءة، فحرك سماعة الرأس قليلاً حتى تتلامس المنافذ.



تحذير قبل الشحن، تأكد من عدم وجود أي بقايا سوائل على منافذ شحن سماعة الرأس والشاحن المتنقل. هذا لأن وجود السوائل على منافذ الشحن يؤدي إلى تلف الدائرة الكهربائية لسماعة الرأس والشاحن المتنقل.

6.3. التخلص من المنتج

يرجى التخلص من الجهاز وفق اللوائح المحلية الخاصة بالنفايات الإلكترونية. ولا تُلْقه في النفايات المنزلية. وإذا شئت، فيمكنك إرجاع الجهاز إلى أقرب وكيل Suunto.



7. المرجع

7.1. التوافق

لمعرفة المعلومات المتعلقة بالتوافق ومواصفات التقنية التفصيلية، راجع "معلومات السلامة والمعلومات التنظيمية الخاصة بالمنتج" المرفقة مع سماعة الرأس Suunto Wing أو المتوفرة على www.suunto.com/userguides.

7.2. شهادة المطابقة الأوروبية CE

بموجب هذا، تعلن شركة Suunto Oy أنَّ الجهاز اللاسلكي من النوع HS231 متوافق مع توجيه الاتحاد الأوروبي 2014/53/EU. ويتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت الآتي: www.suunto.com/EUconformity.





SUUNTO CUSTOMER SUPPORT

www.suunto.com/support

www.suunto.com/register

Manufacturer:

Suunto Oy
Tammiston Kauppatie 7 A,
FI-01510 Vantaa FINLAND



© Suunto Oy 11/2023

Suunto is a registered trademark of Suunto Oy. All Rights reserved.